



- **všetkým záujemcom**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
R1-9 / 051-31 / 2018

Vybavuje/linka
Ing. Ján Mlynarčík
02/48234088
jan.mlynarcik@unb.sk

Bratislava
08. 08. 2018

Vec: Vysvetlenie súťažných podkladov – predloženie

V súlade so žiadosťou záujemcu o vysvetlenie súťažných podkladov, v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a bodom 15. časti: „A. Pokyny na vypracovanie ponuky“ súťažných podkladov č. R1-9 / 051-07 / 2018 verejnej súťaže, vyhlásenej verejným obstarávateľom - Univerzitnou nemocnicou Bratislava (ďalej len „UNB“) zverejnením oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie pod. zn. 2018/S 128-291093 zo 06. 07. 2018 a vo Vestníku verejného obstarávania číslo 134/2018 z 09. 07. 2018 pod zn. 9251-MST, realizovanej postupom zadávania nadlimitnej zákazky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, na predmet zákazky „**USG PRÍSTROJE**“ pre zdravotnícke zariadenia UNB, predkladám nasledovné vysvetlenie.

S úctou

Ing. Ján Mlynarčík, v.r.



VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

Otázka č. 1:

Verejnému obstarávateľovi predkladáme k USG prístrojom originálne prospekty v anglickom jazyku tak, ako nám ich poskytuje dodávateľ USG prístrojov, alebo Verejný obstarávateľ požaduje prospekty k USG prístrojom v slovenskom jazyku?

Odpoveď:

V zmysle článku 16 časti A. súťažných podkladov, je uvedené: „Ponuka a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku (slovenský jazyk) alebo v českom jazyku.“

Doklady a dokumenty predložené v ponuke zvlášť, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti alebo požiadaviek kladených na predmet zákazky, musia byť predložené v slovenskom jazyku okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Otázka č. 2:

V Technickej a medicínskej špecifikácii „USG prístroje“, časť V. 5. kategória: USG – TOP PRÍSTROJ PRE RÁDIOLÓGIU (umožňuje fúziu s CT/MR), v časti Meranie, software a vyhodnocovanie sa požaduje: „Technológia umožňujúca automatickú fúziu dát z CT/MR so živým USG obrazom.“

Akým spôsobom bude daná funkcionálnosť preskúšaná? Bude postačovať, ak danú funkcionálnosť budeme deklarovať v technickej špecifikácii skúšaného prístroja?

Odpoveď:

Uchádzač plnenie medicínsko-technických parametrov a požiadaviek kladených na predmet zákazky musí vhodným spôsobom preukázať.

V prípade dôvodného podozrenia, že ponúkaný prístroj nespĺňa funkcionálnosť automatickej fúzie dát z CT/MR so živým USG obrazom, má verejný obstarávateľ počas súťaže právo požadovať jej praktickú demonštráciu s tým, že za svoju stranu zabezpečí všetky nevyhnuté vstupy a integrácie.

Otázka č. 3:

V Technickej a medicínskej špecifikácii „USG prístroje“, časť V. 5. kategória: USG – TOP PRÍSTROJ PRE RÁDIOLÓGIU (umožňuje fúziu s CT/MR), v časti Meranie, software a vyhodnocovanie sa požaduje: „Softvér pre automatickú navigáciu pri cielej biopsii podľa fúzovaných USG a CT/MR obrazov.“

Akým spôsobom bude daná funkcionálnosť preskúšaná? K preskúšanju cielej biopsii je potrebný ďalší prístroj vytvárajúci prostredie pre navigáciu. Bude postačovať, ak danú funkcionálnosť budeme deklarovať v technickej špecifikácii skúšaného prístroja?

Odpoveď:

Uchádzač plnenie medicínsko-technických parametrov a požiadaviek kladených na predmet zákazky musí vhodným spôsobom preukázať.

V prípade dôvodného podozrenia, že ponúkaný prístroj nespĺňa funkcionálnosť automatickej navigácie pri cielej biopsii podľa fúzovaných USG a CT/MR obrazov, má verejný obstarávateľ počas súťaže právo požadovať jej praktickú demonštráciu s tým, že za svoju stranu zabezpečí všetky nevyhnuté vstupy a integrácie.